

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 28 Avril, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 28th April, at noon.

CAS DE MALADIES ET DÉCÈS RAP- PORTÉS.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas.	Décès.	Cas.	Décès.	
	Cases	Deaths	Cases.	Deaths	
Fèvre typhoïde....	1			46	Typhoid Fever
Variole.....	1				Smallpox
Varicelle.....	5				Chickenpox
Rougeole.....	69	1		13	Measles
Scarlatine.....	7			1	Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.	16	3		40	Diphtheria & Croup
Coqueluche.....	18	5		26	Whooping-Cough
Tuberculose.....	25	20		267	Tuberculosis
Pneumonie.....		15		240	Pneumonia
Entérite, diarrhée,) choléra infantile)		8		216	{ Enteritides, diarrh cholera infantum.
Autres maladies....	2	84		1273	Other diseases..
Total.....		153		2122	Total
Illégitimes.....				153	Illegitimates
				2275	

HOPITAL CIVIQUE.	Diphthérie.	Diphthérie.	Scarlatine.	Scarlatine.	Autres cas.	Other cases.	Majeurs.	Of age.	Mineurs.	Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis.....	8	3	13	15	9						Patients admitted
Patients guéris.....	2		7	9							Patients cured
Patients décédés.....											Patients who died
Patients actuels.....	19	16	15	26	24						Patients now confin.

TUBERCULOSE.	TUBERCULOSIS.
Visites.....	118.....Visits
Désinfections.....	24.....Disinfections
Crachoirs hygiéniques distribués.	810.....Sanitary cuspidors distributed

MESURES PRÉVENTIVES.	PREVENTIVE MEASURES
Maisons désinfectées.....	41.....Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité.....	29.....Houses in an unhealthy condition
Isololements domiciliaires.....	7.....Houses isolated
Vérifications de maladies conta- gieuses.....	16.....Contagious diseases investigated
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	977.....Vaccinations verified in schools
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	78.....Vaccinations verified in factories
Vaccinations.....	102.....Vaccinations
Revaccinations.....	36.....Revaccinations
Avis légaux.....	94.....Notices served
Actions intentées.....	Prosecutions
Jugements obtenus.....	Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances.....	5.....Privies cleaned

ABATTOIRS	ABATTOIRS.
Abattus.	Slaughtered.
Bœufs.....	783.....Cattle
Veaux.....	3086.....Calves
Moutons.....	91.....Sheep
Cochons.....	2233.....Hogs

Confiscations.	Confiscations
Bœufs.....	6.....Cattle
Veaux.....	54.....Calves
Moutons.....	Sheep
Cochons.....	Hogs
Foies.....	26 lbs.....Livers
Viande meurtrie.....	107 lbs.....Bruised meat

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES	
Visites régulières.....	11.....Regular visits
Visites spéciales.....	2145.....Special visits
Secondes visites.....	266.....Second visits
Logements visités.....	252.....Dwelling visits
Autres bâtiments.....	16.....Other buildings
Etables et écuries.....	305.....Stables
Caves.....	127.....Cellars
Cours.....	1921.....Yards
Ruelles.....	84.....Lanes
Latrines.....	131.....Privies
Amas de fumier.....	90.....Heaps of manure
Plaintes des citoyens.....	230.....Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	196.....Complaints founded
Plaintes non fondées.....	34.....Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	505.....Orders given to abate nuisances

Maisons malpropres.....	42.....House duty
Canaux neufs.....	25.....New drains
Permis de plomberie.....	6.....Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	45.....Plumbing certificates issued
Jours d'autres fonctions.....	40.....Days on other work
Epreuves des drainages.....	173.....Drainage tests
Egouts.....	503.....Sewers
Eviens.....	503.....Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	300.....Waste-pipes
Water-closets.....	227.....Water-closets
Tuyaux de vidange.....	300.....Refuse-pipes
Ventilation.....	31.....Ventilation
Chambres noires.....	9.....Dark rooms
Sous-sols.....	31.....Basements
Second avis.....	9.....Second notices
Terrains vacants.....	38.....Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS		Lait.		Pain		Viande.		Poisson.		Fruits, Lég et Glace.		FOOD INSPECTION.	
		Milk.		Bread.		Meat.		Fish.		Fruits, Vege- table & Ice.			
Inspections.....		130	6 days at		1482		35		384			Number of inspections	
Echantillons examinés.....		60	M.B.Co. F.									Samples examined	
Analyses.....		3	9									Analysis	
Plaintes.....		3										Complaints	
Avis.....		2										Notices	
Confiscations.....			42,000 lbs		5971 lbs		732 lbs		755 lbs			Confiscations	
Condamnations.....												Judgments obtained	
Qualité moyenne.....		3.53%										{ Butter fat. Density. }	
		1030										Average quality	

DÉCÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An.	DEATHS.	DÉCÈS	Sexe.—Sex.		Tot. An.	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	21	12	460	From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	4	6	160	From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	7	7	216	From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	8	6	165	From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	3	3	157	From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	1	6	158	From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	3	3	141	From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	0	2	64	From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	5	6	62	From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	0	2	18	From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	1	3	29	From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	3	From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	0	2	69	From 15 to 20 years	Total.....	64	72	2122	Total.
De 20 à 30 ans.....	2	1	150	From 20 to 30 years	Illégitimes.....			153	Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	8	4	141	From 30 to 40 years				2275	
De 40 à 50 ans.....	2	4	129	From 40 to 50 years					

NAISSANCES.		Semaine — Week		(Depuis 1er Janvier)	BIRTHS.
		Masculin	Féminin		
Canadiens.....	{ Français.....	35	35	1318	}Canadian
	{ Anglais.....	17	11	287	
	{ Irlandais.....	15	8	236	
	{ Ecossais.....	7	5	192	
Autres nationalités.....		13	10	2123	Other nationalities
Illégitimes.....					Illegitimates
Total.....		87	69		Total.

L. LABERGE, { Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.
Health Superintendent.